



4月1日(水)から

スワロー号、コミュニティバス実証運行 運行ルート・ダイヤ一部改正

4月1日(水)から民間路線バスの廃止・減便が予定されているため、市営バス（スワロー号、コミュニティバス実証運行）の運行ルート・ダイヤを一部改正します。

■燕市循環バス「スワロー号」

- 変更 ❶ 「野中才」バス停を新設します。
変更 ❷ 2号便が「灰方」バス停（新設）を経由します。
変更 ❸ 2号便と14号便の発着時刻を変更します。

■時刻表

燕三条駅行き							
停留所	1号	3号	5号	7号	9号	11号	13号
6 分水健康福祉プラザ	7:21	8:51	10:21	11:51	13:21	14:51	16:21
7 野中才	7:24	8:54	10:24	11:54	13:24	14:54	16:24
8 分水駅	7:27	8:57	10:27	11:57	13:27	14:57	16:27

スワロー号の
情報はこちら▶



「野中才」経由ルート



「灰方」経由ルート



「燕中等教育学校前」ルート



コミュニティバス実証
運行の情報はこちら▶



■時刻表

停留所	8号
1 燕中等教育学校前	18:10
2 燕駅	18:15

追加

てまりの湯・長辰行き							
停留所	2号	4号	6号	8号	10号	12号	14号
28 燕三条駅	7:39	9:14	10:44	12:14	13:44	15:14	16:39
27 済生会新潟県央基幹病院	7:43	9:18	10:48	12:18	13:48	15:18	16:43
26 井土巻（イオン県央店前）	7:47	9:22	10:52	12:22	13:52	15:22	16:47
25 東町（チャレンジャー燕三条店前）	7:51	9:26	10:56	12:26	13:56	15:26	16:51
24 小高	7:55	9:30	11:00	12:30	14:00	15:30	16:55
23 朝日町（明道メタル前）	7:57	9:32	11:02	12:32	14:02	15:32	16:57
22 燕駅	8:00	9:35	11:05	12:35	14:05	15:35	17:00
21 灰方	8:06	—	—	—	—	—	—
20 廿六木三	8:12	9:40	11:10	12:40	14:10	15:40	17:05
19 廿六木四（協栄信用組合本店東側）	8:15	9:43	11:13	12:43	14:13	15:43	17:08
18 西燕駅	8:18	9:46	11:16	12:46	14:16	15:46	17:11
17 県立吉田病院	8:27	9:55	11:25	12:55	14:25	15:55	17:20
16 吉田駅	8:32	10:00	11:30	13:00	14:30	16:00	17:25
15 吉田産業会館	8:38	10:06	11:36	13:06	14:36	16:06	17:31
14 新印西部卸売市場	8:42	10:10	11:40	13:10	14:40	16:10	17:35
13 吉田西太田（ウオロク吉田店前）	8:44	10:12	11:42	13:12	14:42	16:12	17:37
12 燕市役所	8:47	10:15	11:45	13:15	14:45	16:15	17:40
11 粟生津駅	8:53	10:21	11:51	13:21	14:51	16:21	17:46
10 分水学校町（ドラッグトップス分水店前）	9:01	10:29	11:59	13:29	14:59	16:29	17:54
9 地藏堂本町二丁目	9:03	10:31	12:01	13:31	15:01	16:31	17:56
8 分水駅	9:05	10:33	12:03	13:33	15:03	16:33	17:58
7 野中才	9:08	10:36	12:06	13:36	15:06	16:36	18:01
6 分水健康福祉プラザ	9:11	10:39	12:09	13:39	15:09	16:39	18:04
↓（この区間は変更がないため省略）	—	↓	↓	↓	↓	↓	—
1 長辰	—	10:51	12:21	13:51	15:21	16:51	—

発着時刻変更

発着時刻変更

■燕市コミュニティバス実証運行

変更 「燕中等教育学校前」発⇒「燕駅」着の便（8号）を追加します。

- ・8号便は燕中等教育学校が学休日など、運行需要に合わせ、運休する場合があります。
- ・他の1～7号便は、いずれのバス停留所も発着時刻に変更はありません。

camera view — カメラびゅう

市内の出来事や、頑張っている皆さんの姿を市ホームページ「web 版カメラびゅう」で紹介しています。紙面では、「web 版カメラびゅう」で掲載している写真から一部をご紹介します。他にも多くの写真を掲載していますので、ぜひ、市ホームページをご覧ください。



●「web版カメラびゅう」は市ホームページからご覧いただけます
https://www.city.tsubame.niigata.jp/keikaku/koho/2_1/index.html



2月の各種相談窓口

★相談は無料で受けられます

相 談	相談日	時 間	会場など	備 考
法律相談	20日(金)	13:00～16:30	燕市役所会議室101	担当:新潟県弁護士会弁護士 要予約:市民課 市民生活相談係 ☎77・8107 2月2日(月)から予約受付開始(交通事故相談は除く)
	10日(火) 27日(金)	13:00～15:30	燕市民交流センター	担当:新潟県弁護士会弁護士 要予約:燕市社会福祉協議会 ☎78・7866 予約受付中
	20日(金)	13:30～16:00	燕商工会議所	2日前までに要予約:燕商工会議所 経営支援課 ☎63・4116
司法書士相談	5日(木)	13:00～15:00	燕市役所会議室101	担当:三部 正哉 予約受付:司法書士法人リンクサポート ☎92・4250 ※月～金 9:00～17:00
行政相談	18日(水)	10:00～12:00	燕市役所会議室101	問合せ:市民課 市民生活相談係 ☎77・8107
心配ごと相談	4日(水)・18日(水)・25日(水) 13:00～16:00		燕市民交流センター	問合せ:燕市社会福祉協議会 ☎78・7866
女性のための 総合相談窓口	17日(火)	9:00～12:00 13:00～16:00	燕市民交流センター	内容:夫婦・家族・育児・介護・セクハラ、DVなど 要予約:☎92・2121(予約専用・地域振興課)
労働・年金 相談	26日(木)	10:00～12:00	吉田産業会館	担当:社会保険労務士三条支部社会保険労務士 1週間前までに要予約:つばめ商工会(吉田本所) ☎93・2609

3月の早期相談をお知らせします

問合せは上記一覧をご確認ください。

●法律相談	3月19日(木)	燕市役所会議室 101	※3月2日(月)予約受付開始
●法律相談	3月10日(火)・30日(月)	燕市民交流センター	※2月16日(月)予約受付開始
●司法書士相談	3月5日(木)	燕市役所会議室 101	



各種相談先

秘密は固く守られます。悩みごとや困りごとなどご相談ください。

相 談	相談日・時間	会場など	備 考
妊娠からの子育て 相談コーナー	月～金 8:30～17:15	子育て応援課 こどもサポート相談チーム ☎77・8224	内容:妊娠、出産、子育てに関する相談
燕スマイル・ サポートステーション	月～金 8:30～17:15	学校教育課 ☎77・8308 ✉smasta18@docomo.ne.jp	内容:小学生～39歳の人、またはその家族の悩み 相談(いじめ、不登校、ひきこもりなど) ※電話・メールまたは直接来庁(オンライン相談可)
子育て、虐待 などの相談	月～金 8:30～17:15	子育て応援課 こども見守り支援チーム ☎77・8105	内容:DV、虐待など要保護児童に関する相談 ※児童虐待の通告は子育て応援課または児童相談所 (☎025・381・1111または全国共通ダイヤル ☎189)へ
女性相談	月～金 8:30～17:15	子育て応援課 こども福祉係 ☎77・8186	内容:DV、その他女性の悩みに関する相談
性暴力・ 性被害相談	月～金 9:00～17:00 土・日・祝日 24時間	☎025・281・1020 ☎ #8891(短縮ダイヤル)	内容:性暴力や性被害に関する相談 担当:性暴力被害者支援センターにいがた

その他、各種相談先の
詳細は市ホームページ
をご覧ください▼



▶こちらは有料広告です。

特別金利キャンペーン好評実施中!!

年金受給者専用定期積金「やすらぎ」
(口座振替限定)

店頭表示
年利回り **+0.250%**

※詳しくは、お気軽に店頭窓口へお問い合わせください。

新潟大栄信用組合

燕市分水桜町一丁目4番14号
電話: 0256-97-2101
<https://www.niigata-daiei.shinkumi.jp/>

どこに相談したら
いいの～?
…住まいリフォーム…

外壁塗装 瓦葺替 雨どい修理 畳替
建てつけ調整 壁紙張替 キッチン トイレ
電気工事 工場増築 建物に関することは何でも!

気軽に相談! まかせて安心! 丁寧な仕事!

～ 隊員は燕商工会議所会員で「燕市住まいリフォーム助成事業」の登録業者です ～

今すぐお電話 (燕商工会議所内)

0256-63-4116 燕市東太田 6856 燕商工会議所建設業部会

▶こちらは有料広告です。

燕市の
家族葬なら

家族葬そら

一般的なご葬儀を安心価格で 最小限のご火葬のみでお見送り

家族葬プラン 41.8万円～ 税込
シンプル葬プラン 9.68万円～ 税込

※上記の価格にはふくみん会員優待です。入会金・葬立金不要。

安心のセットプランで、よりそうご葬儀をご提案します

☎ 0120-108-401 24時間
対応

燕ホール 吉田・弥彦ホール
燕市東太田6194-1 西蒲原郡弥彦村峰見355-1

家族葬そら

イエスト TOTAL CAR-LIFE STATION

届けてくれるから寒い日も楽ちゃん♪

灯油宅配

土日・祝日も配達!

各種クレジットカード、PayPay でお支払いできます♪

配達受付専用ダイヤル

0120-361-844